

К л е н и н э н ь К и я в а

ВЛКСМ-нь
Мокшэрэнь
обкомонь ды
Саранскоень ошонь
комитетэнь газетаст

Редакциянь адресэзэ:
г. Саранск, Володарская 34
телефон №21

ЯНВАРЕНЬ

11 чи,

1937 № 5 (879)

ЛКСМ: 7-це но
чинь ютась

Меельсе кулят

Мадридской фронтсо молить виев бойть

Мадридской фронтонь,
столицань эйстэ чи вайгонь
ды пелеве ено чи валгома
енкстнэсэ, молить пек виев
бойть.

Мятежничнэ боектнэ кучсть
марокканской ды испанской
лия масторок легиононь сех-
те паро войскактнэ, конат-
нень прятокс аштить Герма-
ниянь 10 тыщат ударной вой-
скакт. Мятежничнэ ено ро-
ботыть 150 танкат ды 200 ору-
дият.

Сехте ламо емакт теевсть
Германиянь войскактнэсэ. Те
секс, што сынн молить ата-
кас сомкнутой стройсэ.

Пек виев бой мольсэ
январень 8-це чистэть Ара-
вака велесэнь, конат ашти
чи-валгома ено Мадридэнь
эйстэ. Республиканской частнэ
тейнит пек виев сопротивле-
ният. Сынн борошть пек
покс мужества марто.

Фашистской авиациясь
кавксть бомбардироват
Мадридэнь населеннэе. Кавто
бомба вонит англичской
посолстанть аданиянень.

Мадридской фронтонь
тэсэ итальянской коммуни-
янт покш работник Гвидо Пи-
челли, конат тосо сулнэсь
прятокс эсинэ батальон-
сонть. Гвидо отважной анти-
фашистской боец, ульнэсь
депутатокс итальянской пар-
ламентсэ.

Северной фронтонь На-
ранко пандонть районсо, рес-
публиканской войскактнэ тейсть
атак учнек атака противни-
кенть позициянзо лангс. Мя-
тежничнэ тандалозь чийсть,
ынн кадристь туремань пак-
сянт лангс ламо оружият ды
боеприпаст.

Мятежничнэ каршо пек
виев бороцямо веи прави-
тельственной авиациясь. Мад-
ридэнь героической ванста-
монь кавто ковтнэнь перть
правительственной авиациясь
тапась фашистнэнь малав 120
аэроплант.

Январень 8-це чистэ пра-
вительственной кавто мото-
ронь 19 самолетнэ бомбардиро-
визь Вилья дель Рионть (юж-
ной Испания) ды леднизь пу-
леметокс пунктонт вакссо аш-
тица противникенть батаре-
янзо. Мятежничнэ появаст
истребителенэ, но сынн
правительственной самолетнэ
пандизь.

(ТАСС)



СНИМКА СОНТЬ: мадридской
фронтсо Университетской ошкесэнь
клинической госпиталень калавтозь
аданиясь.

Фотосъ Союзфотонь.

Домкасто толковамс эрва комсомолецэнтень ды од ломанентень

Минек масторок ды лия
масторнэсэ эрва труди-
цянть пек парсте чаркоде-
ви, што сталинскй Конститу-
циясь—те кенярдомань права,
уцяскань права. Секс истя
певтеме кенярдыть СССР-нь
народнэ. Сталинской Конститу-
циянь виезэ ды ине чизэ
ашти сенсэ, што сон прск
зеркаласо невти минек масто-
ронть весе изнявксонзо, конат-
не добуваз ине Сталинэнь
ветямонзо коряс. Конституци-
янь эрва главазь корты
аволь седе, мезе минек эрва
ви теэмс, добувамс, но седе,
мезе минек уш ули, мезе
теезь. Социалистической стро-
еь васынцедэ максы труди-
цянть аволь ансяк пра-
ват, но сенгак, мезе эрва
сынст топавтоманень.

Минек Основной Законсь,
прок иданть ды коштонть
ютко а вейкетчесь лия,
буржуазной конституциянде,
косо весе конституцияне сер-
мадозь истя, што эйсэст ме-
зек а чаркодят. Буржуазной
конституциянень эрва па-
раграфсонть а вейкетчине
ветить сенень, што секе жо
параграфсонть муят эрва ко-
дакт поладкт, конат пед-
пав маштыть оля читнень.

Ютыть пингеть ды народнэ
нэнь сознаниясто юты се-
шкаст, зардо ломанесь экс-
плуатировась ломанть, зардо
вишка кудз бездельничнэ ды
паразитнэ эрять трудица мас-
сатнень верест потязь. Но
зардож а стувтови се чись,
зардо минек ине, ламо нацио-
нальной народсь примизе
эсинэ оля-чинь, уцяскав эр-
монь Основной Закононть.

Арась масторок истямо
тарка, косо бу авольте бажа
парсте, домкасто содамс ды
тонавтемс ине Сталинэнь
докладонзо ды Конституциянь.
Омбоце ков ловныть ды то-
навтит минек мокшэрэнь
республикань од ломаньне
Сталин ялганть исторической
дскладонзо ды Конституциянь.
Од ломаньне бажить пек
домкасто сдамс ды чаркодемс
Сталин ялганть докладонзо
ды Конституциянь эрва пунк-
тонть. Ды эшо аволь вейке ие
карми народос тонавтнеме
исторической неть документ-
нэнь.

Комсомолонь кой-кона орга-
низациянэ чаркодизь тенъ
ды покш мельсэ толковить
од ломаньне-ень весе а чар-
кодевикс вопрошнэнь. Но
истят организациянде ала-
мо. Комсомольской органи-
зациянень жо сех покш пель-
кэсь пед-павэзизь чаркодть
те покш теветнэ. Истят орга-
низациянень правнэ яла ла-
бордыть, ютавтнить пиже ка-
чамо потко заседаният, сер-
малить резолюцият ды арситъ
эсь койсэст, што резолюция-
не тейсыз весе теветнэ.

Аволь умок ВЛКСМ-нь об-

комось ваннэзе, кода тонав-
тит Сталин ялганть докла-
донзо ды Конституциянь Са-
ранскоень типографиянь ком-
сомольской организациясь
(комсоргонь Аканов), потре-
бсюзонь комсомольской орга-
низациясь (комсоргось Воя-
ков) ды Зыковской комсо-
мольской организациясь (ком-
соргось Морозов).

Эрва видэст меремс, што
колмонест комсоргинэ чарко-
девиксэ мезек эсть ефта се-
де, кода сынн толковить ком-
сомолэнтнэнь ды од ломань-
ненень Сталин ялганть докла-
донзо ды Конституциянь.
Сынн весе тонавтнемаст пря-
дыть сенсэ, што промксо
ловнызь Сталин ялганть докла-
донзо ды Конституциянь
ды ловить, што сынн уш тонав-
тит геть документнэнь. Зар-
до жо кевксыз эсикс, сынн
сынн эшо содасыз ланга
прыва. Те фактось корты, ва-
сеняк седе, што кой-кона
активистнэ пек верга кан-
дыть прыва, ловить, што сынн
уш содасыз весе ды тонав-
темсак тест а мезь. Те
фактось, омбоцекс, корты се-
де, што ламо организацият
эзизь чаркде од ломаньне-ень
ендо исторической документ-
нэнь тонавтнеманень ине
бажемонть, ютыз те покш
теветнэ вакса.

Минек кой-э райкомнэнь
ды первичной организацият
нененьгак эрва кундамс те
теветнэ вейкеяк чинь апа-
смавт.

Советнэнь Всероссийской Чрезвычайной XVII с'ездэнь делегатнэнь мельсэ

Советнэнь Всероссийской Чрезвычайной XVII
с'ездэсь панжови 1937 иень январень 15-це чистэ,
чокшне 6-це чассто, кремлевской покш дворецсэнь.

ЧИНЬ ПОРЯДКАСЬ:

Российской Советской Федеративной Социали-
стической республикатнень Конституциянь пректэсь.

Докладчикесь М. И. КАЛИНИН ялгась.

Весероссиянь Центральной Исполнительной
Комитетэнь секретаресь А. КИСЕЛЕВ.

— о о о —

Сталин ялгась примизе германской писателень Л. Фейхтвангерэнь

Январень 8-це чистэ, Сталин ялгась примизе
германской писателень Л. Фейхтвангерэнь.

Кортамось мольсэ 3 чассто кувать.

(ТАСС).

— о о о —

ВКП(б)-нь ЦК-нь секретаресь А. А. Андреев ялгась ульнэсь „Рост- сельмаш“ заводсо

Р о с т о в - Д о н, 8. ВКП(б)-нь ЦК-нь секре-
таресь А. А. Андреев ял-
гась ульнэсь „Ростсель-
маш“ заводсонть.

Заводонть ды сонзэ
башка цехтнэнь ванном-

сто Андреев ялгась корт-
нэсь рабочейтнэнь-стаха-
новецтнэнь ды инженер-
но-технической персона-
лонть марто заводонть
роботадо.

Советской союзганть

Грузинской музыкань, моронь ды киштемань концерт

Концертсэнь ульнэсь Сталин ялгась, партиянь ды правительствань
руководительне

Январень 8-це чистэ Госу-
дарственной Академической
Покш театрасо покш успех
марто ютась грузинской музы-
кань, моронь ды киштемань
концертэсь.

Концертсэнь ульнэсь Ста-
лин, Молотов, Ворошилов, Ка-
ганович, Орджоникидзе, Ка-
линин, Микоян, Хрушев, Шки-
рятов, Межлаук, Антипов, Бе-
рия ялгатне.

Концертэнь программась
ульнэсь теезь Восточной Гру-
зиянь государственной этногра-
фической хоронь ды запад-
ной Грузиянь го ударственной
этнографической хоронь ды
тбилисской оперань ды балет-
нэнь солистнэнь выступления
сто. Те покш программасонть
ульнэсь эрва ендэ невтезь
грузинской народонть музы-
кальной покш культурась.
Пек покш успехэ ютась
„Песнь о вожде“ морось, ко-
нань морызе Восточной Гру-
зиянь государственной этногра-
фической хорось „Сулико“ ды
„Гурийская колхозная“ морот
не.

Концертэсь прядовсь „Песнь
о Сталине“ моросонть, ко-
насонть артистнэ тейсь привет-
ствият народонь вождентень
Сталин ялганть ды партиянь
ды правительствань руководи-
тельнэнь.

(ТАСС).

Оперань ды балетэнь Тбилисской государственной театранть пек вадря од постановказо

Январень 7-це чистэ Госу-
дарственной академической
Покш театрань сценанть лан-
гсо оперань ды балетэнь Тби-
лисской государственной теат-
рась невтезь Грузиянь народ-
ной артистэнь М. А. Балан-
чивадзэнь „Дареджан Цибери“
(„Коварная Дареджан“) опе-
ранзо.

Спектаклясэнь ульнэсь Ста-
лин, Молотов, Каганович, Ор-
джоникидзе, Микоян, Хрушев,
Шкирятов, Берия ялгатне.

Успехезь. Ваньцятне пек покш
мельсэ вастэсь эрва действи-
янт. Спектаклядонть мейле
ваньцятне виев цяпамосо
кучсть поздравт театрань кол-
лективентень, постановщик-
нэнь ды М. Баланчивадзэ
композиторонть.

Артистнэ ды ваньцятне чок-
шенень прядыть Сталин ял-
ганть, партиянь ды прави-
тельствань руководителнэнь
честьсэ виев ды кенярсков
ошаксэ.

Спектаклянь ульнэсь покш

А. С. ПУШКИНЭНЬ КУЛОМА ЧИСТЭНЗЭ СЯДО ИЕТЬ ТОПОДЕМАНТЕНЬ

ССР-нь Союзонь Совнаркомось кемекстызе рузонь ине поэтэнт А. С. Пушкинэнь кулома чистэнзэ сядо иень ознаменованиядо Весесоюзонь пушкинской комитетэнть мероприятияанзо.

Неть мероприятиятнестэ основноекс ашти Весесоюзонь пушкинской выставкынть организовамозь, кона ули панжозь поэтэнт куломань годовщианань чинтень Московсо Исторической Музеень зданиасо. Выставкань организовомонтень Совнаркомось кемекстась специальнай комиссия, конань составсо кармить улеме. А. С. Бубнов, Е. Ф. Родмирович, В. Я. Кирпотинь ялгатне. Теке марто жо Совнаркомось эзь мере государственной книгохранилищатненень ды музейтненень, конатненень улить пушкинской материалост, организовамс выставкат Весесоюзонь пушкинской комитетэнть разрешениявтомо.

Поэтэнт кулома чистэнзэ сядо иень ознаменованиянт коряс омбоце основной мероприятиякс ашти А. С. Пушкинэнь произведениянзо молдамодо келей планонт тевс ютавомась. Пушкинской юбилейной изданиятнень общай обемось тешкстаз молдамс 13,4 миллионт экземплярт ды 151,5 миллионт лист оттискт.

Неть мероприятиятнеде баш-

ка, Совнаркомось кемекстызе памятниктнень ды мемориальной латнень аравтоманть, истяжо ютавомс реставрационной роботатнень неть таркатнесэ, конат сюлмаз А. С. Пушкинэнь эрямонзо ды роботанзо марто.

Ленинградсо 1937 иестэ ули аравтозъ А. С. Пушкинэнь монументальной памятник Те памятникень проектэнт тейсыз СССР нь скульптурн сексте вадра мастертнэ 1937 иестэ улить панжозь истят памятникт Ленинградсо поэтэнт дуэлэнт таркасо ды Калининской областсэ (Михайловской велесэ) Пушкинской заповедниксэ.

Мемориальной латнэ улить аравтозъ Ленинградсо, Московсо, Киевской областсэ Каменка велесэ, Горьковской областсэ Болдино велесэ, Гурзуфсо ды Тбилиссисэ.

Ленинград ошсо Пушкинэнь меельсэ квартирасонзо (Мойка, 12 № кудось) ули организовазь музей. Омбоце музеесь ули панжозь Михайловской велесэ (Пушкинской заповедник).

Весе неть мероприятиятнень ютавомаст лангс СССР-нь Совнаркомось явсь Весесоюзонь пушкинской комитетэнть распоряжениякс специальной средстват.

(ТАСС).

Весела минек клубсо

Ташто Мурза велень (Кочуровань р-н) аволь полной средней школосо эйкакштнень ды пионергнень туртов панжозь клуб, косо сын ютавить ютко шкаст.

Клубсонть улить шашкат, шахмат ды интересной книгат ды журналт. Ней канику-

лань шкастонть К. Тундыкова пионертнень ды школьниктнень туртов организовакшны книгань ловномат, налксемат ды шашечной ды шахматной налксемат.

Минь веселасто ютавано ютко шканок минсерек клубсо Н. Саблин.

Пушкинэнь куломадо виде-чись

Пушкинэнь дуэльсэ ды куломась кепедсть истямо общественнои покш мельть-превь ды тев, конань кондямо эщо эзь содэкшно се шкась. Петербургсо весе грамотной эрицяне кепедедсть тень коряс эжо марязь ды кежень сазь. Трудовой ломантне, интеллигенциясь, од ломантне лайшесть сынст мест-превест ды эрсемаст властителенть, оля-чинь морыцянт, кона таргазель сонензэ враждебной высшей обществанть юткс, травазь ды маштозь морыцянт. Васенцеле рузонь поэтэнт истя покшокс кармасть ловомо келей общественностесь. Пушкинэнь под'ездэнт икеле ломанэнь неть толпатне, те эжо-марямонть массовойст невтемазс николеевской режимень условиятнесэ неявиць малгз мятежокс. „Бути жо Россиясо возможнойкс улелель революциясь, сон бу кирвазевель неть чинтестэ Петербургсо“, — сермадсь се шкастонть эриця француз.

Лиссь истя, што Пушкинэнь куломадо аволь семиян интимной тев, аволь велико светской скандал, но общест-

венной покш значениянь события. Ды масторонь приговоркс гайгезевсть поэтэнт куломандонзо Лермонтовонь толонь кондямо пси стихтнэ.

Поэтэнт оянзо кармасть вешнеме уликт, пурнамо свидельстват, сермалеме сермат, конат кучнезель Россиянь келес. Сядот истят сермат, дневникс сермадовкст ды ледстемат ванстовсть минек шанть самскак.

Неть свидетельстватне, конат всяня содазельт ансяк рукописк, кармасть печатавомо 1863 иестэнтэ саезь, зардо кулось поэтэнт низз-поваст. Но Пушкинэнь эрямонзо сермадыцяне, конат лепшязельт революциядонть икеле шань мельтнень эйсь, отказакшность вопросонть юронзо ванкшномадонть, секс што сынст неявиць, што теньсэ могли бу коламс поэтэнт семиянь тайнанзо.

Ансяк Октябрьань социалистической революциядонть мейле кармасть улеме возможнойкс Пушкинэнь куломадо обстоятельствоатнень алкуксонь научной ванномась.

1925 иестэ монень удалась диятемс лангс, што кенгеле-

Кода чаркодемс „Потемкинской велеть“ валтнэнь

„Потемкинской велеть“ евтэвксось лиссь Потемкия графонть фамилиясто. Г. Петемкин ульнесь (1739—1791 иетнестэ) Екатерина II инязоронть царствованиянзо пингстэ покш Самовникекс.

Потемкин примась участия Екатерина II инязорокс аравтомасонть (1762 иестэ) ды курок дсбавась эстензэ покш влияния, кона кассь истямо токшолмас, што сонзэ (Потемкинэнь) можна ловомс сешкань Россиясонть алкуксонь правителекс.

1787 иестэ Екатерина II эсинзэ инязорокс улема чинзэ 25 иень топодеманть ознаменованиянзо кис якась Россиянь келес путешествияв, конань целезь ульнесь ванномс аволь умок завоеванной Тавриданть (Крымента) ды обденксонь губерниянтень устроиваст.

Сень кис, штобу невтемс Екатеринанень колонизациянь модатнень лангсо велямонь эсинзэ успехензэ, Потемкинтейсь инязоронть молема кин-

зэ лангс фальшивой велеть—декорацият, се целенть марто, штобу кекшемс краенть розорывоманзо, конань сонтеинзе.

Гитлеровской палачтнэ пугить весе виест сенень, штобу кекшемс Германской народонть эйстэ СССР сз социалистической стрителствань пектокш изнявкстнэнь, толковать мирэнтень ды эрсить максомс убеждения, што Советской Союзось, сонзэ виев промышленностезь, изнявксонь теиця велень хозяйствозо, касыця культуризозо, сонзэ Конституциязо—весе те ансяк чаво арсемаг—„Потемкинской велеть“.

(Саезь „Помощь парт. учебе“ газетасто)

Редакциянт пельде: СССР-нь конституциянт коряс Сталин ялганть докладсонзо улить аволь весеменень чаркодевкс валт. Редакциясь вешилоньцянтнень пельде а чарковевикс вопроствнень кучнемс редакцияв, косо сынст лангс улить максозь эрявикс ответт.



мась кона ульсь весе драматнень сюлмавксос, евтнесь, (намекал) Пушкинэнь нинзэ Николай I марто изменанть лангс, но аволь Дантес марто якоманть лангс, кода теде арсесь биографтнэ. Поэтэнт семиянь драмась яла кайсь общественной значениянь трагедиякс. Ливтезь лангс што Пушкин емась-арась аволь эсинзэ ревностеднзэ, но сон ульсь злонамерной интригань жертвакс. Сонзэ куломадо сознательной преступлениань результат, кона должен улемс таргазь наив историянь судонть икеле.

Сдэзъ, што Николай уш 1838 иестэ кеместэ якась поэ-

тэнт нинзэ мельга. Поэтэсь пеняцась тень коряс оянтэнь ды кавксь снартнесь кадомс придворной службанзо, „тувокс“ тейниця кенгелематнень эйсь аергадозь.

Те мери тенек арсема сезде, што кенгелемась эзь ульне ансяк великосветской пошляконь гнусной пеедемакс. Кенгелемась ульнесь придворной кругонь ломантнень сложной интригань кель-енксос, конань ульнесь аравтозъ целезь Пушкинэнь куломанть историянзо одокс чаркодемасонть Дантесэнь романось поэтэнт нинзэ марто кадови удало аш-

тиця таркас.

Ули ков молемс чокшне ланга

Кенде велесэ (Дубенкань район) комсомольской организациянт инициативанзо коряс панжозь культурань купо, косо од ломантне ютавить эсист ютко шкаст.

Те кудосонть эрва чокшне эрсить газетань вайгельсэ ловномат, налксить шашкасо ды эрсить спектакольткак.

Од ломантне пек паромельсэ аштить сень кис, што иынст ули косо ютавомс чокшне ланга ютко шкаст.

М. Никитин.

Минек промксонек

Саранск. Мордовторгонь ВЛКСМ нь организациясонть 24 комсомолецт. Мордовторгонь системасонть ламо од ломанть комсомольской возрасттсго, конатне роботыть магазинсэ микшициякс.

Кода минек организациясь роботы неть од ломантне ютксос.

Ней минь тонавнтитяно сталинской Конституциянт. Тень кис тейнекшнетяно специальна од ломанень чокшнеть. Декабрянь 24-це чистэ комсомолонь комитетэсь кучнесь билет весе од ломантненень ды чокшненень котоцекс часстонть Мордовторгонь контролась пешкедсь од ломантнеде. Те од ломантнень чокшне-сэнтэ икелевгак толковазь сталинской Конституциянт I—II разделензэ.

Васеньце ды омбоце разделтнэнь ловномадо мейле од ломантне макснить ламо кевкстемат, конатнень толковинь зе партприкрепленность.

Шемракова.

Кода содазъ, инязорось примась кеме мерат, штобу лепштямс волнениянтнень, конат кепедевсть Пушкинэнь дуэльсэнтэ ды куломасонть. Шпионтнэ ды жандарматне пиризь поэтэнт квартиранзо ды кандалазонзо. Вет рунгось салава ульнесь ускозь Конюшенной церковьос сестэ, кода ульнесь яволявтозъ, што сонзэ пачтысызь Исакиевской соборов. Вет жо рунгось ульнесь ускозь Псковской губернияв. Секретной распоряжениякс мерезель а молднемс килангсо населениянтнень, эндо кодаккак эжо марямонь невтемат ды мик а теамс моравтома калмамо таркасонть. Панихида теамс мик Московсо эзь ульне мерезь.

Газетатнесэ ды журналтнесэ поэтэнт куломадо, нирька яволявтоматнеде башка, Пушкиндэ сермадомозь мерекшнне. Эсть мерекшне мик печатьсэ ледстнемс Пушкинэнь куломадо обстоятельствоатнеде. Васенцеле 1847 иестэ Пушкинэнь куломадо мейле кемень иень ютазъ, рузонь ловныцясь мог ловномс сезде, што поэтэсь кулось ранямадо, конань получилзе дуэльсэ.

Пушкинэнь дуэльсэнтэ ды куломасонть теевезь шумдонть аергадозь ды абунгадозь инярозось мерсь лоткавомс кардазсонть ды светсэнтэ неть „нелепой“ кортамонтнень. Жу-

Эйкакшонь центральной библиотекасы

Мокшэрзянь Республика-сонть эйкакшонь центральной библиотекань ловныцяно малав кавто тыцят. Весе сынъ бажить ловномс неть книгатненъ, конатне нолдазь меельсьшканть детлитиздатсо. Зиновьева (1-це школасо, 3 классонь тоназтиця) бажит ловномс В. Катаевень „Белет парусодинокий“ книганть, но кодаяк асаты очередь.—Мон бу ловноалия Н. Островскоень „Как закалялась сталь“ романонть, кона нолдазь детлитиздатсо эйкакштнень туртов,—корты Зиновьева,—но истя жо кодаяк а саты очередь. Пек вечксынъ Александр Сергеевич Пушкинень евксонзо. Вечксынъ ловномс М. Лермонтовонь стихотворениянзо ды „На смерть поэта“ стихотворениянть содаса уш наизусь.

Пек вечксынъ эйкакштнень евксонть ды народной моротненъ.—Мон,—корты Гарькина, 1-це номер школань 4-це классонь тоназтиця,—ловныя Ершовонь „Конек горбунок“ евксонть ды арсян ловномс Пушкинень „Руслан и Людмила“ евксонть. Тедэ башка мон наизусь тоназтиця Пушкинень „Памятник“ стихотворениянть.

Ней вана эйкакштнень каникуласот. Сынъ эрва чистэ якить библиотекань ды ловныть. Сынъ якить аволь ансяк ловномо, сынъ лездить библиотекасы роботниктнень. Бибнев Коля, примеркс, библиотекасы эрси малав эрва чистэ. Сон содасы библиотекасынъ эрва книганть ды лездэ ялганстань книгань кочкамосонть.—Мон,—корты Коля,—каникулань читненъ ютавтынъ библиотекасы. Тесэ роботамось монень сех интересной.

Коля тоназти 12-це школасо. Васень полугодиянть сон прыдызе малав весе предметнень коряс отличнасто тоназти.

немасо.—Монъ ансяк 3 вадря отметкат, остаткаине весе отличнат. Каникуладо мейле мон пугса вием сенень, штобу тонавтнемс отличнасто весе предметнень коряс.

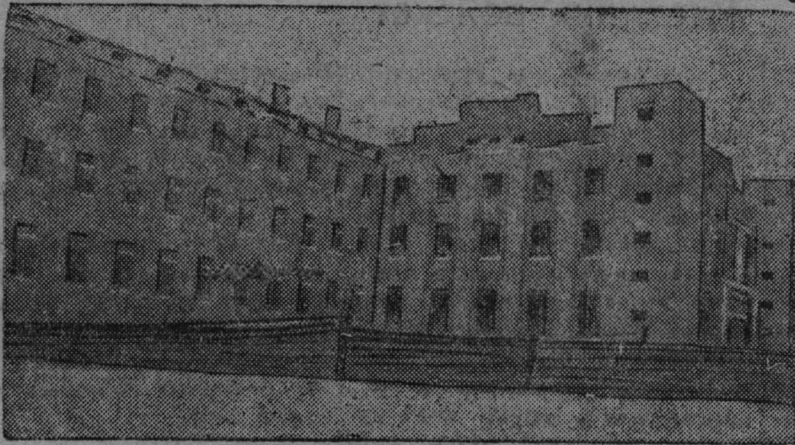
Библиотекасы активнасто роботыть аволь ансяк Бибнев Коля, тосо роботыть Покровский (5-це школасо), Гарькина (1-це школасо) ды лият, конатне лездить библиотекасы роботниктнень ды ловныцятнененьгак. Сынст инициативаст коряс декабрынь 18-це чистэ ульнесь теезь лекция Пушкинень евксонть, кона лекциянть тейнзе Понамарева (Пединститутсто). Библиотеканы активесь Понамарева нень лездась сенесь, што сынъ организовакшность декламацият. Сех вадрясто ловнызе А. Пушкинень „К няне“ стихотворениянть Коробков, 5-це школасо 6-це классонь тоназтиця. Се лекциясонть ловныцятне наизусь евтннзе Пушкинень истя стихотворениянзо, кода „Деревня“, „Зимняя дорога“, „К Чаадаеву“ ды лият.

Омбоце лекциясь ульнеть А. С. Пушкинень биографиядонзо, косо истя жо ловност сонзэ стихотворениянзо ды евксонзо. Примеркс, Костылева (5-це школасо) пек вадрясто ловнызе „Полтава“ поэманть.

—Ней,—корты библиотеканы сех активной ловныцясь Бибнев Коля,—куроксто организоватно лекция „Пушкинень лирикадонть“, конанень аноктаном декламацият ды морот. Берянь ансяк се, што вишки не помещенясь. Бути максвольте седе покш кудо ды читальня туртов зал, теверсия бу улелель.

Эрви меремс, што Бибнев корты видестэ, Библиотекасы пек вишкине. Эйкакштнень умок уш пенячить тень лангс, но а Наркомпросось, а ошонь комсомолонь обкомосьгак те шкас а мелявтыть сонзэ покшолгавтоманть коряс.

С. Платонов.



Снимкасонть: Саранскойс одс строязь велень хозяйствань коммунистической школась.

СЕРМАДОМО УШОДЫЦЯНЬ МОРОТ

К. Исинский.

Ловнэ

1

Ашо нимилявокс
Пры менельстэ ловось.
Лыйница килейнесь
Сиянь пилекст поводсь.

2

Чись сырнень черензэ
Сравнесь веленть келес.
Валдось инзей ведекс
Валовсь моданть элес.

3

Цимболдыть чинть каршо
Школань покш вальматне,
Солоть лембенть каршо
Кельмезь вальма сельтне.

4

Кадык телесь кежди,
Чикоргали ловось.
Чись эйсэнек эжди—
Минь чийдяно школав.

5

Чись мызолдозь ваны
Эжди седеенек.
Течи школав вана
Минь таго чиннек.

П. Юртайкин.

Килейне

Кудряв килейне,
Мекс тон нусманят,
Кудряв лопинеть
Лангсют певердят.

Эли мелеть мольсь
Телень якашмдонть,
Эли тон пелят
Коске вармадонть?

Эли нарумтне
Прясот а морыть,
Эли якшамось
Качот кельмевти?

Учок аламось.
А ютко тенек.
Курок сатано
Сокссо миремнек.

Осип Бильдюрькин.

Кадык буряс кежиявтнн

1

Кадык бурясъ кежиявтнн,
Кадык вармазо вешки.
Ловонь ашо нимилявтнэ
Колачизь ульцясо кинть.

2

Варманть марто налкси бурясъ
Ловонь пуворкс пуворды,—
Ульцятнесэ калтьне курить,
Натой рунгост чикордыгь.

3

Кадык бурясъ ацирьгали,
Якшамось кежеявтнн.
А пельдяно эйстэ буря
Кежетьгак илить савтне.

Касыть пельксты- цятнень рядтнэ

Донецкой сталевартнень обращенияст, конасонть тердить кувалгавтомс 1937 иенть Макара Мазаень инициативанзо коряс сталевартнень соцпелкстамост, каподизь промышленностьсэнь весе отраслятне.

Днепропетровщиань сех вадря металлургтнэ од менъ васень чигнестэ жо велькска топавтыть выработкань норматненъ.

„Запорожсталес“ 2-це печькань сталеварось Донець сменань перть макссь 52 тоннат сталь, сестэ, зардо нормась 29,5 тоннат.

Невской химической заводонь (Ленинград) коллективесь соцпелкстамос тердизе воскресенской химической заводонть.

„Электросталень“ коллективесь пельксты „Запорожста-М лень“ коллективень марто. Ст. Промышленностень эрва отпараслятнава келейгады социалистической пелькстамось.

ковскойнень, кона ливтинзе Пушкинень кабинетстэ нинзэ серматненъ, ульнесь теезь допрос. Вяземскойнень, кона пугызе перчатканзо поэтанть кандолозонтень, конадо сеске жо пачтасть ков эрви, тожсавсь меремс, што тень теже аволь протестэнь кис. Пушкинень оятненъ чумондасть секс, што сынъ истямо жо цель марто оршавсь поэтанть рунгонзо лангс фрак придворной мундирнень таркас, штсынъ кода-буи башка кочкесэз кучнест моравомо терднемат ды лият. Мик поэтань довасть ульнесь кучозь кавиес велез.

Зардо жо Николай марясь, што Орлов ды Жуковский получать ламте сермат Пушкинень маштыцятненъ каршо кежень евамодо, мерсь мумес сермадыцянт ды яволять, што сонзэ наказамось улиньркине. Кода содазь, Лермонтовнень Пушкинень куломодо знаменитой стихтнень сермадомат кис тейсь обыкды допрос сонсь штатонь на чальникесь ды сон ульнесь кучозь Кавказов, сонзэ прятелезэ жо неть стихтнень явшамасть кис—Олонецкой губерния.

Содазь, што инязорось сермадсь Пушкинень сермине, конаньсэ кортась поэтанть куломс христианинэкс ды алтась максомс сонзэ семиянтнень мезе эрви. Те серми-

нень иучизе сон эсинзэ лейб-медикензэ Арендт (шекотливой ды интимной ламо тевсэ кемевиксэнь) вельде кулыцянтень невтеме ды сеске жо инязоронтень мекев велявтомас распоряжения марто. Мекс истя салава тейнемась? Можна арсемс, што серминень содержаниязо ульнесь аволь истямо.

Нама, инязорось бажась, штобу Пушкин куловоль христианской церквань весе правилатненъ коряс. Инязорось хлопочась астяко. Пушкинень койкак кортызь попонь тердевиеме.

Но серминесь, апак кавтолдат, кортась седе ламодо инязорось, нама, мог арсемс, што кулыця поэтэсь, сонзэ (инязоронть) властензэ алдомеельсь пелев лисезекс эсь прынзо марязь, может евтнемс эли сермадомс мезеяк компроментировиця. Тень кувалма сон кармавть Жуковскойнень Пушкинень коневонзо юктосонзэ куломодонзо мейле истожамс весе, мезе „может колыстамо сонзэ памятензэ.“

Ды, апак кавтолдат, Пушкин чаркодинзе инязоронть кортамонзо истя кулок верноподданнойкс ды мон максам весе мезе эрвитонь семиянтень. Поэтанть а кода ульнесь а чаркодемс грозямотненъ. Сон кормавсь таргамс сермадомы стольстэнзэ

кодамо-бути конев листрузонь кельсэ сермадозь ды пултамс сонзэ эсь сельмензэ икеде Сон ульнесь истя жо осторожнойкс ды эсинзэ коргамосонзо киньгак эзь судя. Истяня эзизе сайне поэтанть ймензэ меельседе таргамонзо Николай эсь кедензэ, конаньсэ кирдсь сонзэ киргалакшто эрмонзо пингстэ. Кулыця поэтэсь ансяк евызе мелензэ, штобу сонзэ калмавлить фраксо. Коть бу кулзекс сон бажавь олакстомом инязоронь челяденъ ливреянть эйстэ.

Арендт ульнесь пек вадря хирургокс, конадо вадря ендокортнестэ европейской врачтнэ. 1820 иетнестэ сон ульнесь, апак кавтолдат, Европань сехте вадря хирургтнень уровеньсэ, ды сонзэ зыря операциянзо соваст медицинань историйсэ. Но Пушкинень лечасть ковгак а маштови беряньстэ. Кодамояк инициатива, кодамояк активност поэтанть эрмонзо ванстамонть кис эзь ульнень тезь. Те селеяк пек странна, што Пушкинень положенязо овси эзь ульнэ а кемевиксэкс.

Арендт эзь кунда кода эрви Пушкинень лечамо. Седеяк берянь, сон кельместэ яволять поэтанть, што сонзэ раняксозо а лечавиця, куловтыця. Сон мекс бути эсь мие крестеценть синтревеман-

зо, кона пек ссредствась ранязенть, пек лавшомтсь ды сезнесь сонзэ седеензэ. Арендт зондировась ранязь гарканть ды тень эйсь пексызе рананть, конань каршо мольсь се шкань практикась, ды кона, можот, тейнзе верень колавоманть. Хирургось эзь тейнэ верень чудевнемат, конань ютавнемеместэ кармавтнесь практикась. Можна смелстэ меремс, што бути бу Пушкинень авольте лечави, сестэ сонзэ улелельть бу кавксть седе ламо шансонзо личкамс, *)

Весе те истя а моли Арендтэнь 1820 иетнень искусстванзо енов, што можна арсемс, што тесэ тейсь тевензэ аволь знаменитой врачось, но угодливой цареворец. Инязорось, нама, арсесь тожо эсинзэ Михаил братонзо ладсо, кона мерсь поэтанть куломанзо коряс: „тов сонензэ киська“. Кемевикс лейб-медикесь, бульчом, содась инязоронть истямо отношениядонзо ды тейсь мартонзо вейкедьстэ.

Николай мерсь торжественнойстэ моравтовтомс Пушкинень придворной церквокас весе дипломатической корпу-

сонзо пингстэ будто сень кис, Лаштобу теесм пек вадря почестыст поэтанть. Алкукс жо весеярте ульнесь сень тургов, што-ябу а нолдамс тенень келейи массатненъ.

Николай нолдась ярмактпр Пушкинень долконзо паннемот ды сонзэ семиянтнень. Но отириказась алкукс вадрясто поэтанть лемензэ ледстямодонть, пэзэ соглася се планонть марто, конань теекшннзе Жуковский.

Жуковский мернесь теесет „Народной памятник“ Михайловскойс (козонь ульнесь ар-С) сезь калмакс Пушкинень), имениянть теесм Пушкинень семиянтнень собственностекс, конань кияк не мог бу савеманзо; печатамс указ, косо бу улелельть лавозь поэтанть заслуганзо ды емавксонть покшолмазо (кода те ульнесь теезь Карамзинень коряс); ды нолдамс правительстванть пельде поэтанть пурназь сочинениянзо.

Ансяк советской властес, ансяк советской оля народось маштыть алкукс ванстамо ды ледстнеме рузонь ине поэтанть памятензэ, царской своранть кедьтензэ сонзэ куломань чинть келейстэ тешкстазь.

(Сазь Б Казанскоень статьясто. („Правда“.)

*) Пушкинень орманзо анализэнь неень шкань хирургиянть коряс тейсь А. С. Максимович профессоронть (Ленинград) консультациянзо коряс Н. Н. Соколов профессорось ды Л. В. Серебрянников докторось (Одесса).

Оймсян вадрысто веселасто

Аршинова Рая васень полу-
годиянт прядызе вадрысто
тонавнимасо.—Весе преме-
ннэ коряс мон тонавтнян ан-
сяк отличасто,—корты Рая,—
но вана математикантэ коряс
монь отметкам аволь отлична
Секскак ней, оймсема шкантэ
мон эрва чистэ кавтошка
част роботакшнан математи-
кантэ ланго ды анокстася
прям истя, штобу оймсемадо
мейле тонавтнемс ансяк от-
лична.

Тонавнимасо башка мон
якан киракстнемс, якан кино
ды театравгак. Мон вечкс
художественной литературнэ
секх пек вечксын А. С. Пуш-
кинэ произведенийнэ—сти-
хенэ ды поэмнэ. Оймсема
шкантэ перть мон ловныя
сонэ „Капитанская дочка“
романонь, ловныя „Руслан и
Людмила“ евантэ. Лермон-
товонь ловныя ды тонавтнян
наизусь „На смерть поэта“
стихотворениянэ. Н. Гоголень
ловныя „Ревизоронь“.

Весе оймсема шкам перть
мон ветян дневник, козой
ирикинэст сермалекшнэсын
ловноз произведенийнэ
содержанияст. Секе жо днев-
никсэнт монь сермадозь пла-
иось, конань коряс ютаван
оймсема шкам. Секх ламо ша-
жавоын математикантэ лан-
го роботантэ секс, штобу
оймсемадо мейле математикан-
тэ коряскак тонавтнемс
ансяк отличасто.

Монь дневниксэнт серма-
дозь неть читнеяк, зардо эр-
ви модемс школав секс, што
минь вейэ якетяно лыжасо
киракстнемс. Лыжасо кирак-
стнемант мон секхэ вечкса.

Ве валсо меремс, оймсян
вадрысто, веселасто ды лезэ
всэ.

Вана кода ютавызе оймсе-
манэ 12-це №школань 7-це
классо тонавтнянэ Аршино-
ва Рая.

С. П.



Республиканской омбоце
олимпиадань участница Ки-
реева Ира кишти рузонь киш-
тема.

Фотос Веретенниковонь.

Границань томбале



СНИМКАСОНТЬ: мадридской фронтсо правительственной войскактнэ боектнэ теить
наступления танк эхсэ кекшэз.

Фотос Союзфотонь.

Мятежникиктнэнень апак лотксе молить Германиянь ды Италиянь войска

Пек покш героизма марто ис-
панской народось бороци фа-
шистской мятежникиктнэ кар-
шо. Мятежникиктнэ вист ней
секхэ ламо ашти азаргодош фа-
шистской интервентнэ—Гер-
маниянь ды Италиянь войска-
ктнэ эйстэ. Германской ды
итальянской фашистнэ лез-
дамовомост мятежникиктнэ умк
увелеть бу уш тапэз.

Фашистской захватчиктнэ
эрва кода старант кирдемс
шкант Испанияс верев ин-
тервенциянт виевгавтоман-
тэ. Теде эшо вест корты
Испания доброволецтнэ
кучномодо а меремандонь
Англо-Французской предложе-
ниянт лангс Германиянь ды
Италиянь ответст, конась
ульнэс теез эшо мик декаб-
рян 27 це чистэ.

Германиянь ды Италиянь
согласованной ответст, конась
пешксе оговоркадо, теез
наглой, вызывающей тонсо.
Теке марто кода Германиясь
истя жо Италиясь как евить
эист „дивамост“, мекс келя,
англиясь ды Франциясь эзизь
кучо эист тердемаст, кода
мерить тенэ, лондонской ко-
митетэнтэ, конась „роботы“
Испаниянь тевтненэ а чо
воргалемант коряс ды ко-
нань „роботазо“ ашти вой-
нань кирвастицятненэ лез-
дыцкс.

А-гло французской предло-
жениянт лангс Германиянь
ды Италиянь ответст эшо
вест тешксты, што сын
аволь ансяк а арсить тонав-
томс сермадозь сынст пельде
соглашениянт испанской со-

бытияктнэненэ а човоргалема-
до, но мекс лангт, кариить
старямо эшо сепеяк пек лез-
дамо фашистской мятежники-
ктнэненэ войскасо ды оружиясо.

Англиянь печатэсь пачти,
што Германиянь ды Италиянь
формасо оршаз салдатнэ
войскактнэ малав эрва чистэ
пачневить Каписэв (Кадик-
сэс—южной Испанияс пор-
товой ош).

„Попюлер“ Франциянь га-
зетант пачтамонзо коряс, де-
кабрян 27, 29, 30-це читне-
стэ весемезэ 4000 штурмовикт
ды Германиянь фашистской
партиянт моторизированной
курсонь чинткучь Германия
сто Испания мятежникиктнэненэ
лездамо.

Весесоюзной переписесь

Советской Союзонь весе
оштнэстэ ды районнэстэ пач-
тить кулят населениянэ Ве-
союзной переписесь успеш-
насто ютавтомант коряс.

Эрва косто пачтить кулят,
што переписен даннойне
кортыть седе, што минек мас-
торсонть теевсть пек покш
лиякстомат населениянт куль-
турной уровенезэ касомант
коряс. Неть даннойне кор-
тыть седе, што минек мас-
торсонть касыть од ошт, электр-
останцият, заводт, фабрика-
тэз каменно угольной шах-
тат. Касыть ломантнеяк. Весе
народтнэ эйстэ касыть арти-
ст, писатель, сядот ды
тышат инженерт, техникт,
врачт, учительт, агрономт
ды лия специалист.

Пек покшт полавтовкс
теевсть Киевской областэс,
Северной Кавказонь станица-
нэс, Арменияс ды лияс.

Весе даннойне кортыть се-
де, што Советской Союзонь
касы населениясь, касыть
предприятияне ды колхозной
козяйствэс.

Кода понгомс военно-морской училищав

1937 иестэ военно-морской
училищав яволяксонь прима-
иось ушодовсь январень ва-
сен чистэ ды моли 1937 иень
июлень 15-це чис.

Яволякстнэ эрвать кучомс
училищань начальниктнэненэ
эли таркасо райвоенкоматс.
Можна истяжо максомс
ВЛКСМ-нь обкомонь ды рай-
комонь вельде.

Кодат ульть школат ды
училищат?

Фрунзень лемсэ военно-
морской краснознаменной
училища (Ленинград ош, на-
бережная лейтенанта Шмид-
та, 17). Училищася аноксты
флотонь командирт истят пред-
варительной специализация
марто: штурманской, артилле-
рийской, минно-торпедной ды
гидрографической. Тонавте-
мась моли 4 иеть.

Ф. Э Дзержинскоень лемсэ
военно морской инженерной
училища (Ленинград ош, Глав-
ное адмиралтейство). Аноксты
флотонь инженерт истямо
специальностен кувалт: ме-
ханической, электротехничес-

кой ды караблестроительной.
Тонавтемась—вечеце пельде.

Робоче Крестьянской Як-
стере Армиянь иневедень
виень свяsenz училища (Ле-
нинград ош, конал Грибоедо-
ва, 133). Аноксты флотонь ка-
мандирт—связист. Тонавте-
мась—4 иеть.

ЛКСМУ-нь лемсэ РККА-нь
иневедень вийтнэнь береговой
оборонань училища (Се-
вастополь ош, Корабельная сто-
рона). Аноксты РККА-нь ине-
ведень вийтнэнь флотонь
ды береговой оборонань тур-
тов артиллеристнэнь командирт.
Тонавтемась—4 иеть.

Примить сеть ломантнэнь,
конань иест 17—22. Образо-
ванияст средней школань (де-
сятилеткань) эли тень малас
школань (рабфаконь, техни-
кумонь ды лиянэ).

Документ максомс эрвать
истят, кодат макснить вообще
лия школас.

И-пытанияне ушодовить
1937 июлень васень чистэ ды
молить августонь васень чис.

Советской пароход- тнэнь лангс фашистской пират- тнэнь киявомаст

Январень 6-це чистэ валске
марто „Роза Люксембург“ па-
роходось молись 4200 тоннат
уголия марто Роттердамсто
Италиян, ульнэсь кирдэс Ги-
бралтарской проливсэ испан-
ской мятежникинэ тральщик-
сэ ды сазэз Сеута портов.
Обыскен теемадо ды доку-
ментнэ ванномост мейле
пароходонтэнь ульнэсь мерезь
туемс эсинэ киява.

„Беломорканал“ пароходось,
кона молись Роттердамсто Ге-
нуев уголиян груз марто ян-
варень 6-це чистэ ульнэсь
лоткавтоз Гибралтарской про-
ливсэ вооруженной фашист-
ской тральщиконт пельде ле-
днегисо. „Беломорканалось“
фашистской 2 суднэктнэ кон-
вой ало сазэз Сеутав. Тесэ
соненэ ульнэсь теез 2 ча-
сонь перть обыск, теде мейле
нолдаз.

„Сахалин“ таккерэсь, кона
молись 8432 тоннат газолиян
груз марто Батумистэ герман-
ской „Бензол Фербанд“ фир-
мантэнь, январень 6-це чистэ
ульнэсь кирдэс мятежникинэ
суднасонть ды сазэз Ферроль
портов. Ансяк январень 7-це
чистэ „Сахалинэс“ сыргась
эсинэ киява.

(ТАСС).

Испаниянь эйкакштнэнь пельде СССР-нь эйкакштнэненэ казне

Одесса. Январень 8-це чис-
тэ Одессань портонтэнь сась
Испаниянь пароход, кона
узыксь апельсин ды мандарин
марто 160 ящикт Испаниянь
эйкакштнэнь пельде Совет-
ской Союзонь эйкакштнэненэ
казнекс. Пароходонтэ вост-
мо Одессав сась ВЦСПС-нь
делегация.

Пароходонь командантэ ды
делегациянт ютксэ ульнэсь
пси вастомс. Испаниянь наро-
донь представительтнэненэ
евтаст поздравот Советской
Союзонь трудиянэ делегатнэ.
Тень лангс ответкс верев
кепсэвить кеместэ сюзордаз
мокснат. Марявить вайгельть
„Вива Русия“. Суднань эки-
пажонт советской порте парте
пачкодемандонть тейсь поз-
дравленият Одессань облпреф-
советэнь председателесь
Маймсекул ялгась. Ответной
валсонзо пароходонь—капи-
танось Виенте де Арсоло-
сога евтнэс СССР-нь иге
народонтэ марто се солидар-
ностен волнадонть, конань-
сэ сазэз Испаниянь наро-
дос.

— Испаниянь народось аш-
ти пек токавозекс тынк пель-
де моральной нездамосонть,
—корты капитанось.—Минь
карматамо бороцямс остатка
верень петняксос, штобу из-
нямс фашизманть.

Казнекс ускозь весе фрук-
тине ульть явшэз эйкак-
шонь садга весе эйкакштнэ-
ненэ.

ТАСС.

Отв. редакторось М. ЛЮПАЕВ